

Garçon ou fille

Degré de difficulté : tous niveaux

L'idée principale à l'origine de cette est tout bonnement une *introduction* (ce mot ne fut pas choisi par hasard) aux similitudes entre le français et l'anglais. Décidément, la langue anglaise « a la cote », c'est une langue « branchée » qui suscite l'intérêt dès l'enfance du fait qu'elle est la langue de la musique pop, mais c'est avant tout l'idiome auquel les enfants et les jeunes gens sont confrontés dès qu'ils branchent leur sacro-saint ordinateur. La langue française (FLE), quant à elle, semble jouir d'une image de marque bien différente, un peu vétuste, tirée tout droit d'une époque semble-t-il révolue où l'on avait le temps de s'attarder sur des détails futiles tels que l'esthétique, par exemple.

Nos élèves sont-ils conscients qu'en enrichissant leur vocabulaire dans une de ces deux langues, ils ont la chance de pouvoir établir des rapprochements avec l'autre langue ?

Liste des noms communs figurants dans la chanson et dont l'orthographe est identique à l'anglais à l'**exception des accents** : *définition, imagination, évolution, solution, décision(s), sensation(s), perfection, vision, manipulation(s), position, révolution, précaution(s), confusion, version*

Liste des adjectifs figurants dans la chanson et dont l'orthographe est identique à l'anglais : *normal, terrible, simple*

Liste des verbes figurants dans la chanson et dont l'orthographe est identique à l'anglais : *refuse*

⇒ **Activité** : « brain storming »

On pourra demander aux élèves de faire une liste des mots qu'ils connaissent et à les écrire au tableau.

évasion, sensation, passion, décision, révision, création, télévision, occasion, révolution, résolution, émotion, position, possession, portion, population, pollution, observation, communication, information, éducation, séparation, émission, condition, perception, opinion, imagination, notion, lotion, potion, question, impression, prédiction, observation, manipulation, destruction, direction, introduction, évolution, fascination, explosion, exposition, expression, objection, nutrition, contribution, rotation, allusion, documentation, compétition, exclamation, correction, agriculture, culture, fracture, torture, rupture, capture, ...

phase, océan, olive, obstacle, conscience, expérience, silence, science, violence, source, excuse, force, fragile, surface, village, train,...
permanent, compliment, équivalent, important, présentable, détestable, passable, table, durable, interminable, possible, pliable, noble, double, ...

⇒ Phonétique : Le professeur mettra l'accent sur la différence entre la prononciation française et anglaise. C'est l'occasion d'une révision de la **prononciation des nasales**. Comme le propose la chanson « attention danger des mots », l'enseignant(e) aura la possibilité de mettre en garde contre les « mauvais amis », par exemple *attention* n'a pas tout à fait la même signification en français qu'en anglais.

- **nouveau vocabulaire** : *la définition, l'imagination (fém.), l'évolution (fém.), la solution, la décision, la sensation, la perfection, la vision, la manipulation(s), la position, normal(e), refuser*
- **nouvelles expressions** : *prendre une décision, prendre position*

Grammaire : impératif